

органам Организации Объединенных Наций и заинтересованным международным организациям для их сведения, с тем чтобы они могли продолжить свое сотрудничество с Рабочей группой;

5. *постановляет*, что Рабочая группа соберется в ходе сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи, предпочтительно в начале сессии, с целью продолжить второе чтение проекта международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей.

*116-е пленарное заседание,
13 декабря 1985 года*

40/131. Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению резолюцию 1982/34 Экономического и Социального Совета от 7 мая 1982 года, в которой Совет уполномочивает Подкомиссию по предупреждению дискриминации и защите меньшинств ежегодно создавать рабочую группу по коренному населению,

принимая к сведению резолюцию 1984/32 Комиссии по правам человека от 12 марта 1984 года²⁹,

будучи убеждена, что учреждение целевого фонда добровольных взносов для коренного населения явилось бы значительным событием в деле дальнейшего содействия осуществлению и защите прав человека коренного населения,

постановляет учредить целевой фонд добровольных взносов в соответствии со следующими критериями:

a) называть фонд Фондом добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения;

b) целью Фонда является оказание помощи представителям общин и организаций коренного населения в участии в деятельности Рабочей группы по коренному населению путем предоставления им финансовой помощи за счет добровольных взносов правительств, неправительственных организаций и других частных или государственных объединений;

c) единственным видом деятельности, финансируемой за счет Фонда, считать деятельность, предусмотренную в подпункте *b*, выше;

d) единственными получателями помощи от Фонда являются представители организаций и общин коренного населения, которые:

i) рассматриваются таковыми Советом попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения, упомянутым в подпункте *e*, ниже;

ii) по мнению Совета, не могут участвовать в сессиях Рабочей группы без помощи со стороны Фонда;

iii) смогут способствовать более глубокому изучению Рабочей группой проблем, влияющих на положение коренного населения, и обеспечат широкое географическое представительство;

e) деятельность Фонда регулируется в соответствии с финансовыми правилами и положениями Организации Объединенных Наций и другими соответствующими положениями, излагаемыми в приложении к записке Генерального секретаря¹⁶⁹, на основании рекомендаций Совета попечителей, состоящего из пяти лиц, обладающих соответствующим опытом в решении вопросов, затрагивающих коренное население, и выступающих в личном качестве; члены Совета попечителей назначаются Генеральным секретарем на трехлетний срок с последующим продлением срока по согласованию с Председателем Подкомиссии; по меньшей мере один член Совета должен представлять широко признанную организацию коренного населения.

*116-е пленарное заседание,
13 декабря 1985 года*

40/132. Помощь беженцам в Сомали

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 35/180 от 15 декабря 1980 года, 36/153 от 16 декабря 1981 года, 37/174 от 17 декабря 1982 года, 38/88 от 16 декабря 1983 года и 39/104 от 14 ноября 1984 года по вопросу о помощи беженцам в Сомали,

рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о помощи беженцам в Сомали¹⁷⁰, и в частности раздел IV этого доклада,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о помощи беженцам в Африке¹²⁴,

будучи глубоко озабочена тем, что проблема беженцев в Сомали еще не решена,

сознавая дополнительное бремя, обусловленное новым притоком беженцев, и связанную с этим настоятельную потребность в дальнейшей международной помощи,

сознавая непрекращающиеся и серьезные сбои в предоставлении продовольственной помощи, приведшие к опасному сокращению пайков, возникновению эпидемий на почве недоедания, к перебоям в других видах снабжения и крайней нужде в лагерях беженцев в Сомали,

признавая на основании рекомендаций, содержащихся в докладе Верховного комиссара, что по-прежнему существует настоятельная необходимость расширения помощи в области обеспечения продовольствием, водой и медикаментами, в сферах транспорта и материально-технического обеспечения, обеспечения жильем и домашней утварью, строительства, укрепления медицинских учреждений и учебных заведений, а также в увеличении числа проектов самопомощи, проектов создания мелких фермерских хозяйств и расселения беженцев, которые необходимы для содействия беженцам в достижении ими самообеспечения,

сознавая сохраняющиеся последствия социально-экономического бремени, которое несут правительство и народ Сомали в результате продолжающегося пребывания беженцев и возникновения новых потоков

¹⁶⁹ E/CN.4/Sub.2/1983/20.

¹⁷⁰ A/40/586.

беженцев и оказываемого ими воздействия на национальное развитие и инфраструктуру страны,

1. *принимает к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев;

2. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю и Верховному комиссару Организации Объединенных Наций за их постоянные усилия по мобилизации международной помощи для беженцев в Сомали;

3. *с удовлетворением отмечает* помощь, оказанную беженцам в Сомали различными государствами-членами, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Мировой продовольственной программой, Детским фондом Организации Объединенных Наций и другими соответствующими межправительственными и неправительственными организациями¹⁷¹;

4. *призывает* государства-члены, международные организации и добровольные учреждения оказывать максимальную и своевременную материальную, финансовую и техническую помощь правительству Сомали в его усилиях по предоставлению всей необходимой помощи беженцам;

5. *призывает* всех доноров в срочном порядке и положительно рассмотреть вопрос о связанных с беженцами проектах развития, которые были представлены правительством Сомали второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке¹⁷², состоявшейся в Женеве 9–11 июля 1984 года, и выполнить обязательства, взятые на этой Конференции или после ее завершения;

6. *просит* Верховного комиссара информировать в консультации с Генеральным секретарем Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1986 года о положении беженцев в Сомали;

7. *просит также* Верховного комиссара в консультации с Генеральным секретарем представить Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

*116-е пленарное заседание,
13 декабря 1985 года*

40/133. Помощь перемещенным лицам в Эфиопии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 35/91 от 5 декабря 1980 года, 36/161 от 16 декабря 1981 года, 37/175 от 17 декабря 1982 года, 38/91 от 16 декабря 1983 года и 39/105 от 14 декабря 1984 года, а также на резолюции Экономического и Социального Совета 1980/54 от 24 июля 1980 года и 1982/2 от 27 апреля 1982 года,

ссылаясь также на доклад Генерального секретаря, подготовленный во исполнение резолюции 1980/8 Экономического и Социального Совета от 28 апреля 1980 года¹⁷³,

¹⁷¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 12 (A/40/12)*, глава II, раздел С; и A/40/586, раздел III.

¹⁷² См. A/CONF.125/1, пункт 33.

¹⁷³ A/35/360 и Согл.1–3.

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о помощи перемещенным лицам в Эфиопии¹⁷⁴, *рассмотрев* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев¹²⁸, *учитывая* возрастающее число добровольно вернувшихся лиц и беженцев в Эфиопии,

будучи глубоко обеспокоена тяжелым положением перемещенных и добровольно вернувшихся лиц в этой стране, которое осложнилось в результате разрушительных последствий затяжной засухи,

сознавая, что на правительстве Эфиопии лежит тяжелое бремя заботы о перемещенных лицах и жертвах стихийных бедствий, а также о вернувшихся лицах и беженцах,

1. *приветствует* усилия, прилагавшиеся до настоящего времени различными органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями по мобилизации гуманитарной помощи в поддержку усилий правительства Эфиопии;

2. *призывает* государства-члены, а также международные организации и добровольные учреждения предоставить максимальную материальную, финансовую и техническую помощь правительству Эфиопии в его усилиях по облегчению положения и возвращению к нормальной жизни перемещенных и добровольно вернувшихся лиц и беженцев в Эфиопии;

3. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев активизировать свои усилия по мобилизации гуманитарной помощи для облегчения положения, возвращения к нормальной жизни и расселения добровольно вернувшихся лиц, беженцев и перемещенных лиц в Эфиопии;

4. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром информировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1986 года об осуществлении настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии доклад по этому вопросу.

*116-е пленарное заседание,
13 декабря 1985 года*

40/134. Гуманитарная помощь беженцам в Джибути

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 35/182 от 15 декабря 1980 года, 36/156 от 16 декабря 1981 года, 37/176 от 17 декабря 1982 года, 38/89 от 16 декабря 1983 года и 39/107 от 14 декабря 1984 года по вопросу о гуманитарной помощи беженцам в Джибути,

заслушав заявление, сделанное 11 ноября 1985 года Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев¹⁵⁰,

с удовлетворением рассмотрев доклады Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о гуманитарной помощи беженцам в Джибути¹⁷⁵,

высоко оценивая решительные и непрерывные усилия, прилагаемые правительством Джибути, с тем

¹⁷⁴ A/40/587.

¹⁷⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 12 (A/40/12)*; и A/40/588.